

Pour vous



Avec vous



Ensemble

Département de la cohésion sociale et de la solidarité

Rétrospective 2015-2020

Genève,
ville sociale et solidaire

geneve.ch



Un travail collectif

Ce Bilan est le résultat d'une démarche collective qui a impliqué de nombreuses collaboratrices et de nombreux collaborateurs du Département de la cohésion sociale et de la solidarité. Leur créativité et le patient travail de rédaction, de suivi et de relecture ont permis la publication de cette brochure.

Anne Humbert-Droz

Anne Ossona

Claire Bilz

Corina Isac Renaud

Daniela Da Cruz

Emmanuelle Joz-Roland

Frédéric Vallat

Isabelle Widmer

Jessica Nassif

Joëlle Oudard

Julianne Boesch

Laure Da Broi

Leyla Turna

Manuelle Pasquali

Marie-Laure Schaerer

Marine Le Hénanf

Pascal Sauvain

Pascale Lecuyer-Gauthier

Patricia Briel

Philipp Schroft

Radek Maturana

Serge Mimouni

Stéphane Birchmeier

Stéphanie Pédat

Suzanne Stofer

Vassili Fioramonti

Véronique Henninger

Xavier Lavatelli

Pour aller plus loin : geneve.ch

Impressum

Rédaction et coordination

Département de la cohésion sociale et de la solidarité

Conception graphique

Atelier Graphique

Impression

Centrale municipale
d'achat et d'impression
Février 2020

Crédits photographiques

Antoine Tardy
Camille Meuwly
David Goldsworthy
David Wagnières
Didier Jordan
Frédéric Laverrière
Grégoire Clément

Julien Gregorio
Magali Girardin
Maurane Di Matteo
Nicole Zermatten
Patrick Lopreno
Philippa de Quay
Pierre-Abraham Rochat

Sandra Pointet
Sébastien Puiatti
Sinan Kutluk
Valentin Bonadei
Zenith Photos
Zep



La législature 2015-2020 touche à sa fin

Durant ces cinq années, les équipes du Département de la cohésion sociale et de la solidarité se sont engagées pour dynamiser, innover et offrir aux habitantes et aux habitants de cette ville des prestations de qualité afin d'améliorer leur vie quotidienne.

Dans cette Rétrospective, à côté des photos qui ont marqué la législature, nous avons retenu une quarantaine d'éléments. Un choix difficile et forcément subjectif.

Mais comment faire autrement ?

Les temps forts évoqués dans ce document sont donc ceux qui nous ont éblouis, comme cette reconnaissance, par UNICEF-Suisse, de l'engagement de la Ville de Genève pour les enfants.

Il y a aussi ces événements qui nous ont bousculés, comme les interventions des jeunes des quartiers de l'Europe et des Grottes pour une meilleure prise en compte de leurs besoins, à l'occasion des Forums sociaux de quartier.

Il y a encore cette inauguration des premiers logements-relais Ville de Genève de Fort Barreau proposés aux plus démunis, après huit années de négociations. Un moment émouvant.

Et enfin cette histoire qui raconte comment les enfants du quartier des Franchises ont été très directement impliqués dans le réaménagement de « leur » place de jeux.

Ce sont quelques-uns des instants que nous avons aimés durant cette législature.

Nous espérons que vous les apprécierez aussi.

Ces exemples ne font qu'effleurer des politiques publiques essentielles auxquelles le Département a contribué, comme la politique de la vieillesse ou la politique de la diversité. Mais ce n'est pas le lieu d'un bilan de ce type.

Cette Rétrospective ne dit rien de cette année de Mairie 2015-2016 où nous avons eu l'opportunité de participer au Sommet des élus locaux en marge de la COP 21, d'accueillir Pierre Rabhi à l'occasion de la Journée de la Terre et encore de rencontrer tant de personnes qui nous ont rappelé que Genève occupe une place toute particulière dans le monde.

Enfin, nous retiendrons de ces cinq années qu'elles nous ont permis de décliner les valeurs de partage, de participation et de proximité qui nous tiennent tant à cœur.

Merci à toutes et à tous et bonne lecture.

Naître	●	Naître à la Mat p.4
	○	Développement de l'offre d'accueil en crèche p.5
Grandir	○	Evolution du nombre de places p.6
Découvrir	●	Eveil aux langues p.7
	○	Petite enfance p.8
Grandir	○	La crèche en forêt p.10
	○	Nouveaux équipements p.12
Aller à l'école	○	Au restaurant scolaire p.14
	○	Allocation de rentrée scolaire p.16
	○	Patrouille scolaire p.17
	○	Préaux p.18
Jouer	○	On joue en famille p.20
Aimer	●	Coup de cœur p.21
Jouer	●	Au pays des toboggans p.22
Découvrir	●	Ateliers Découvertes - Ateliers Mobiles p.24
Grandir	●	Fête des écoles p.26
Participer	●	Une Ville à hauteur d'enfant p.28
S'engager	○	Promotions citoyennes p.29
	○	Une centaine d'associations de jeunes p.30

S'exprimer	○	Primart	p.31
	○	Sports urbains	p.32
Cliquer	●	Démarches en ligne	p.33
Moderniser	●	Numérisation de l'état civil	p.34
Être solidaire	○	Urgence sociale	p.36
	○	Fort Barreau	p.38
Partager	○	Des écoles ouvertes sur le quartier	p.40
	○	Espaces de quartier	p.41
Participer	●	Politique sociale de proximité	p.42
Partager	●	Des infrastructures au service des habitant-e-s	p.44
Informier	●	L'information sociale	p.45
Innover	○	Les Forums sociaux de quartier	p.46
	○	Des améliorations concrètes	p.48
Accompagner	●	Soutien à la vie associative	p.50
Bien vieillir	○	Promotions Seniors	p.51
	○	Prévention Seniors	p.52
Se déplacer	●	Ligne 35 des tpg	p.54
Partir	○	Rénovation des centres funéraires	p.56
	○	La mort, parlons-en!	p.58

Naître à la Mat

L'état civil à la Maternité

Sur les quelque 5000 naissances enregistrées chaque année par le Service de l'état civil de la Ville de Genève, près de 4200 ont lieu à la Maternité. En moyenne, la «Mat» accueille 11 nouveaux-nés par jour.

Depuis 2016, une Antenne de l'état civil est implantée à la Maternité des Hôpitaux universitaires de Genève (HUG). Voilà qui facilite grandement l'enregistrement d'une naissance et allège les contraintes administratives à un moment où les familles ont d'autres préoccupations.



***L'officier d'état civil,
dont le bureau est situé au
rez-de-chaussée de la Maternité,
est présent le lundi de 10h30
à 12h et de 13h à 16h, les mardis,
mercredis et jeudis de 13h à 16h.***

La présence à la «Mat» d'un officier d'état civil qui informe les parents sur les modalités administratives après une naissance simplifie bien des choses. Le gain? Plus besoin de se déplacer à l'Office de l'état civil, dans le quartier des Eaux-Vives.

L'enregistrement d'une naissance est une procédure administrative très réglementée, avec de nombreux documents à fournir. Les parents sont parfois un peu désorientés face à la complexité des démarches et la multitude des papiers à produire. Notamment si le couple n'est pas marié, ou si l'un des deux conjoints est de nationalité étrangère, ce qui est fréquent à Genève.

A l'Antenne des HUG, les parents bénéficient de conseils professionnels directement sur place. Le nouveau guichet leur simplifie la vie.

Les nouveaux parents ont ainsi tout loisir de se réjouir de la venue de leur enfant.



Développement de l'offre d'accueil en crèche

571 nouvelles places

La Ville de Genève subventionne aujourd'hui 78 structures d'accueil. Le Service de la petite enfance met tout en œuvre pour favoriser la création de nouvelles places afin que chaque famille qui le souhaite puisse obtenir une place pour son enfant. Le nombre de places dans les structures d'accueil de la petite enfance subventionnées par la Ville et par ses partenaires, est en constante augmentation.

Près de **571 nouvelles places** sont exploitées depuis 2015, avec :

- l'extension d'Ella Maillart, à Plainpalais;
- l'extension de Carfagni-Léman, aux Pâquis;
- Origami, à Sécheron;
- Comme un chat au soleil, aux Charmilles;
- Lina Stern, à Champel;
- Le Poisson rouge, à Chandieu;
- Ô comme 3 pommes, à Varembe;
- L'Eveil en forêt, à Dardagny;
- L'Ile au Trésor et Le Tipi, à Saint-Jean.



Evolution du nombre de places

Horizon 2026

Cet effort va être poursuivi avec environ **650 nouvelles places** prévues à l'horizon 2026.

Ces places seront créées dans différents sites.

Secteur Plainpalais Jonction :

- Éco-quartier de la Jonction : avec deux crèches, un jardin d'enfants et un espace parents-enfants, dont l'ouverture est planifiée pour 2021.

Secteur Eaux-Vives Cité :

- Ancien Manège : une halte-jeux pour 2021.
- Frontenex 54 : une crèche, dont l'ouverture est planifiée pour 2022.
- Paroisse protestante des Eaux-Vives : un espace de vie enfantine attendu entre 2022 et 2024.
- Gare des Eaux-Vives : un espace de vie enfantine, pour 2023 ou 2024.

Secteur Acacias Bâtie :

- Dans le périmètre du PAV, une crèche est prévue en 2024.

Secteur Servette Petit-Saconnex :

- A la Forêt : un espace de vie enfantine, dont l'ouverture est attendue entre 2022 et 2023.

Pour les enfants des crèches, des écoles et des Maisons de quartier, un espace d'accueil multi-âges sera ouvert au printemps 2021 au Bois-de-la-Bâtie.



Eveil aux langues

Pour la Genève multiculturelle

L'éveil aux langues permet à tous les enfants qui fréquentent une crèche de se familiariser avec d'autres langues et d'autres cultures que la leur. La langue première de chaque enfant est valorisée et cela contribue à un sentiment de reconnaissance et de construction de l'estime de soi, sans que le français – langue officielle en Suisse – ne soit préterité.

Le Service de la petite enfance développe une démarche originale d'éveil aux langues, en collaboration avec les Bibliothèques municipales et les professionnel-le-s de la petite enfance. Un Guide des bonnes pratiques a été publié à cet effet.

Ce projet est l'illustration d'une priorité politique de la Ville, bâtie sur le respect et la diversité des familles dont les enfants fréquentent les structures d'accueil. **L'éveil aux langues devrait à terme faire partie intégrante du projet pédagogique de chaque institution.** La volonté actuelle est de l'étendre à toutes les institutions subventionnées par la Ville de Genève.

Ce projet est le fruit d'un partenariat avec le Bureau de l'intégration des étrangers.



L'ÉVEIL AUX LANGUES DÈS LA PETITE ENFANCE

GUIDE POUR LE PERSONNEL ÉDUCATIF
DES STRUCTURES D'ACCUEIL DE LA
PETITE ENFANCE



*L'enfant est toujours
au centre des
pratiques d'accueil
qui prennent en
compte la diversité
culturelle des
familles*

Petite enfance

Priorité à la qualité

Au fil des années, les structures d'accueil de la petite enfance se sont adaptées aux nouveaux besoins des familles, favorisant l'insertion des jeunes enfants en difficulté et développant des projets concrets pour soutenir la parentalité.

L'augmentation du nombre de places en crèche est essentielle car la demande reste importante. L'accueil des enfants dans les structures de la petite enfance permet de mieux concilier vie familiale et vie professionnelle. Cet aspect s'inscrit au cœur des enjeux sociétaux actuels et favorise l'égalité entre hommes et femmes.

Le développement qualitatif des pratiques éducatives au sein des institutions est tout aussi important. Beaucoup de projets mis en place ces dernières années vont dans ce sens.

Les missions des crèches ont évolué pour prendre en compte de nouveaux besoins, mais également de nouvelles représentations du rôle des équipes éducatives. L'enfant est toujours au centre des pratiques d'accueil qui prennent en compte la diversité culturelle des familles.

Il s'agit également de repérer et de **soutenir les enfants en difficulté** dans une optique de prévention, mais aussi afin de faciliter les contacts et de lutter contre l'isolement de certaines familles.

Réalisations exemplaires



- Dans le cadre d'une **Campagne de prévention contre les usages abusifs des écrans**, trois livrets ont été publiés, en collaboration avec Action Innocence. Ces livrets ont été distribués à tous les enfants qui fréquentent une structure d'accueil subventionnée par la Ville de Genève.



- Pendant la **Semaine du livre petite enfance**, au mois de mai de chaque année, des animations sont organisées dans quatre parcs, principalement pour les enfants des crèches, mais aussi pour les familles en général.



- Un **Espace Parents-Enfants** est installé dans le quartier de Saint-Gervais. Il s'adresse en particulier aux familles en situation de précarité. Il propose un accueil aux enfants et à leurs parents qui sont souvent logés dans des dispositifs d'urgence sociale.



La crèche en forêt

Si petits et déjà sensibilisés à la nature

Passer sa journée au milieu des arbres et des écureuils. Découvrir et explorer la diversité de la flore locale. Ces opportunités sont offertes avec l'éco-crèche «Eveil en forêt» située dans le Vallon de l'Allondon, à Dardagny et subventionnée par la Ville de Genève. Visite.

Ce lieu d'accueil préscolaire se déploie entièrement en plein air. En toute saison, les enfants et les éducatrice-teur-s ont la possibilité de jouer, de découvrir et d'évoluer au cœur de la nature.

Avec l'éco-crèche, les enfants sont sensibilisés, dès leur plus jeune âge, au respect de la nature. À cet effet, le quotidien est pensé et vécu de manière à minimiser l'impact sur l'environnement. La Ville souhaite vivement que de telles structures se multiplient.

La crèche «Eveil en forêt», accueille **16 enfants, de 2 ans et demi à 6 ans**, du lundi au vendredi. Une roulotte est mise à disposition pour faire face aux grosses intempéries et pour la sieste.

Les experts s'accordent à dire que les enfants qui jouent quotidiennement en plein air sont en meilleure santé.

En favorisant l'exploration de la nature, le mouvement et les découvertes, la crèche en forêt répond aux besoins de l'enfant, tout en réduisant l'impact environnemental de l'institution.



Témoignage d'un parent

«Si j'ai inscrit Camélia à l'éco-crèche en forêt, c'est pour lui offrir un bout de campagne pas si éloigné de la ville. Je pense aussi aux bénéfices psychomoteurs liés au fait de profiter de la nature toute la journée. Cela sensibilise les enfants à l'écologie. Finalement, l'éco-crèche lui apporte un équilibre, pour maintenant mais aussi pour le reste de sa vie.»

Maman de Camélia



Le Service de la petite enfance en bref

Le Service de la petite enfance subventionne les structures d'accueil et veille au développement de nouvelles places. Il assiste les institutions dans leurs activités pédagogiques, administratives, financières et sur le plan des ressources humaines.

Le SDPE est en charge du Bureau d'Information Petite Enfance qui centralise toutes les demandes d'accueil et les redistribue dans les institutions afin d'optimiser l'utilisation des places disponibles en fonction de critères très précis.





Nouveaux équipements

Des écoles ouvertes sur le quartier

Durant cette législature, une école a été construite et d'autres ont été rénovées. Des locaux scolaires et parascolaires agrandis proposent également des espaces de rencontres aux associations et aux habitant-e-s. Les écoles sont plus que jamais au coeur de la vie des quartiers.

Un Pavillon a été installé dans le parc des Croquettes, avec un nouveau restaurant scolaire, des locaux parascolaires, des salles polyvalentes pour le quartier et les habitant-e-s. C'est le Pavillon Doré. Une école a ouvert ses portes à Chandieu à la rentrée 2016, avec 16 classes, un restaurant scolaire, une piscine, une salle polyvalente pour les associations du quartier et les habitant-e-s, ainsi qu'une crèche.

C'est une réalisation majeure de la législature.

L'école des Crêts-de-Champel a été entièrement réhabilitée, avec la création d'une salle à manger pour le restaurant scolaire de 150 places.

L'école des Plantaporrêts a été transformée et la cuisine de production a été entièrement rénovée.

La mise à disposition de l'établissement scolaire de Pâquis-centre, entièrement rénové après d'importants travaux qui se sont déroulés en 3 phases distinctes, sera effective à la rentrée scolaire 2020.

Un nouveau réfectoire, d'une capacité de 200 places a été aménagé à l'éco-quartier de la Jonction. Sur le même site, une crèche doit s'ouvrir dans les prochains mois.

A la rue Lamartine, le Pavillon Geisen-dorf propose désormais un magnifique restaurant scolaire, ainsi que des salles pour le parascolaire, pour les partenaires associatifs et les habitant-e-s du quartier. Le chantier de transformation de l'Ancien Manège qui accueillera au coeur de la Vieille-Ville une Maison de quartier, un restaurant scolaire, une ludothèque, une halte-jeux et des locaux associatifs est en cours.



De même, les travaux de rénovation de la ferme Menut-Pellet dans laquelle va s'installer une nouvelle Maison de quartier, se déroulent actuellement.

Le crédit pour la rénovation de l'école Liotard est à l'étude au Conseil municipal.

Et encore...

Il est prévu d'ouvrir une crèche et un centre socioculturel sur le site de la gare des Eaux-Vives.

Sur le périmètre des Vernets, c'est une crèche et une Maison de quartier qui vont être aménagées.





Le restaurant scolaire est entré dans le quotidien de toutes les familles

Au restaurant scolaire

Un menu riche et varié

En entrée, des chiffres

Une fréquentation en progression constante. En 2015, 5200 enfants mangeaient aux restaurants scolaires. En 2020, ils sont près de 6500. Soit une augmentation annuelle de 6 à 8%.

En plat principal, des améliorations concrètes

- La construction de 5 nouveaux réfectoires au Pavillon Doré, à l'école de Chandieu, au Carré Vert, à Geisendorf et aux Crêts-de-Champel.
- L'aménagement et la rénovation de 18 réfectoires dans des salles déjà existantes.
- Des travaux d'entretien et d'amélioration réguliers sur l'ensemble des infrastructures de cuisines et restaurants scolaires.

- Le vote d'un crédit d'étude pour anticiper les équipements nécessaires à la production de repas et à l'accueil de 9000 enfants à l'horizon 2026.
- Une démarche participative pour récolter l'avis de 732 enfants sur le temps de pause de midi. Sur cette base, des améliorations des conditions d'encadrement et de service sont envisagées.
- La participation de 160 enfants à l'élaboration des menus de leur restaurant scolaire.
- L'introduction d'un repas végétarien hebdomadaire dans l'ensemble des 49 réfectoires.
- La mise en place d'un système de facturation des repas selon un système d'abonnement pour faciliter la vie des familles.
- Le soutien financier aux associations de cuisines et restaurants scolaires pour un montant global de 904'300 francs auquel s'ajoutent plusieurs prestations en nature de la Ville de Genève.

En dessert, une ambition écologique

- D'avantage de produits locaux et de saison.
- Le suivi quotidien de la qualité gustative et sanitaire des menus et une répartition équilibrée entre les différents aliments avec, notamment, le label Fourchette verte.
- Un travail sur l'impact écologique des menus et sur l'empreinte carbone des produits utilisés.

Le GIAP en bref

Le Groupement Intercommunal pour l'Animation Parascolaire (GIAP) assure, depuis 1994, la gestion des activités parascolaires qui se déploient dans les écoles primaires en dehors du temps scolaire proprement dit. Soit à midi et l'après-midi, dès 16 heures.

Institué par la Loi sur l'instruction publique, le GIAP est rattaché à l'Association des communes genevoises (ACG). Outre la Ville de Genève, 42 communes en sont membres. Esther Alder préside le GIAP.

Depuis 2017, les communes assurent le financement du GIAP dont le budget s'élève en 2020 à plus de 75 millions de francs. En s'acquittant des frais de prise en charge de leur enfant, les parents contribuent à hauteur d'environ 20% au budget annuel.

Les effectifs du GIAP croissent d'année en année, suivant une évolution à la hausse des effectifs parascolaires de 6 à 8% ces dernières années en Ville de Genève. Près de 12'000 enfants sont inscrits en 2020.

En 2018, une plateforme internet MyGiap a été lancée. Les familles ont ainsi un accès facilité aux prestations parascolaires, accessibles de manière sécurisée.

L'entrée en vigueur de la Loi sur l'accueil à journée continue (LAJC) consacre le rôle central du GIAP dans la prise en charge parascolaire des enfants.

Allocation de rentrée scolaire

Une prestation populaire et innovante

L'Allocation de rentrée scolaire (ARS) a ceci de passionnant qu'elle évolue constamment. Depuis son introduction, elle n'a laissé personne indifférent. Elle est désormais octroyée dès le mois de juin, sous forme d'une carte électronique de dépense.

Chaque année, les parents doivent engager des frais liés à la rentrée des classes.

Ils peuvent désormais compter sur le soutien de la Ville qui a mis en place une aide ponctuelle accordée sur la base de critères de revenu : l'Allocation de rentrée scolaire.

L'ARS se monte à 130 francs par année pour un enfant qui fréquente l'école primaire, et à 180 francs pour un enfant qui va au Cycle d'orientation. Cette allocation permet aux familles qui résident sur le territoire de la ville, et dont les enfants sont au bénéfice d'un subside de l'assurance-maladie, d'obtenir une aide financière spécifique.

Afin de faciliter l'accès à cette prestation, une information traduite en plusieurs langues est largement diffusée.

Il y a deux ans, cette prestation a connu un changement notable : elle a été distribuée sous la forme d'une carte électronique de dépense à faire valoir auprès d'un réseau de commerces partenaires. Le nombre et la diversité de ces partenaires répondaient aux besoins en fournitures utiles au moment de la rentrée scolaire :

papeterie, vêtements de sport, équipements informatiques et électroniques à vocation éducative, et articles en lien avec l'enseignement de la musique, par exemple.

Son émission a aussi été avancée dans l'année. Disponible désormais dès le mois de juin, elle est ainsi en phase avec la période d'achats pour la rentrée scolaire.



L'Allocation de rentrée scolaire permet d'aider concrètement chaque année près de 3'800 enfants et 2'500 familles.

L'illustration de la carte par Zep l'a rendue populaire, évitant ainsi de stigmatiser les familles utilisatrices.

Patrouille scolaire

La sécurité sur le chemin de l'école

LA PATROUILLE
25
ANS
SCOLAIRE

Il y a 25 ans, la Ville reprend la Patrouille scolaire, auparavant rattachée à la Brigade d'éducation routière.

Sensibiliser

Des visites sont organisées chaque année auprès de 3'000 jeunes élèves pour expliquer le métier et mettre en évidence les risques sur le chemin de l'école.

Domage !

Les incivilités de certain-e-s usager-e-s de la route et les dangers occasionnés pour les enfants et pour les patrouilleuses et patrouilleurs.

Ce qu'en dit une patrouilleuse :

« Protéger un enfant, c'est important, un rôle essentiel qui me tient à cœur. J'aime voir son sourire et entendre leur « merci Madame », même si certains n'écoutent pas toujours nos consignes. »

Signe de reconnaissance : le gilet fluo

Connu-e-s et reconnu-e-s par toutes et tous, les patrouilleuses et patrouilleurs scolaires font partie intégrante de la vie de quartier.

Mission première : sécurité

Quatre fois par jour, par tous les temps, les patrouilleuses et les patrouilleurs scolaires veillent sur les enfants qui se rendent à pied à l'école.

La parole à Melo

« C'est la première personne que je vois le matin en allant à l'école, le premier bonjour et toujours avec le sourire. Elle me fait me sentir en sécurité quand je traverse. »

Avec le temps, elle est aussi devenue une confidente. Elle fait partie de mon quotidien. »

En chiffres

115 patrouilleuses et patrouilleurs
73 espaces sécurisés, dont 14 doublés dans 8 quartiers
5 jours / 7 durant les périodes scolaires
4 fois / jour



Préaux

Confort et sécurité pour les élèves

Répartis sur tout le territoire municipal, les 53 préaux accueillent quotidiennement plus de 12'120 élèves des écoles primaires et sont ouverts, pour la plupart d'entre eux, en soirée. Découvrez-les !



Du lundi au dimanche, le personnel du Service des écoles et institutions pour l'enfance est déployé pour assurer un entretien régulier des préaux. Il est aidé en cela par des équipes de nettoyage d'entreprises sociales et de sociétés commerciales qui sont à pied d'œuvre dès 5h du matin.

Aujourd'hui, tous les préaux, couverts et non couverts, sont nettoyés avant l'arrivée des enfants, à 8h.

Les préaux ont été «relookés». Ils sont entretenus et rafraîchis chaque fois que c'est nécessaire, parce que le confort et la sécurité des enfants sont une priorité.



Durant les vacances scolaires, les jours fériés et les week-ends, les préaux jouent pleinement leur rôle d'espaces de détente et de rencontres pour les habitantes et les habitants.

Le Service des écoles et institutions pour l'enfance en bref

Le Service des écoles et institutions pour l'enfance gère les bâtiments scolaires et parascolaires de l'enseignement primaire. Il s'occupe notamment de l'entretien des locaux scolaires, des préaux et des places de jeux, et veille à offrir une prestation de qualité en matière de restauration scolaire.

Il supervise également le développement d'activités para et périscolaires qui structurent la vie sociale des enfants hors du temps scolaire, grâce à l'intervention de nombreux partenaires, dont les ludothèques.

Grâce à une collaboration mise en œuvre avec la Fondation officielle de la Jeunesse, une action de coaching familial a été mise en place. Le Service des écoles est également en charge de la sécurité sur le chemin de l'école et organise les fêtes et les manifestations qui ponctuent l'année scolaire.



On joue en famille

Avec les ludobus

Ils animent près de 35 lieux en ville, entre mai et septembre, et accueillent plus de 15'000 visiteur-euse-s. Ce sont les deux ludobus ! Avec leur panoplie de 300 jeux et jouets chacun, ils sont l'une des animations phares tout au long de l'année. Promenade en ludobus.

Embarquement

Arrêt Parc la Grange: 110 enfants, 80 adultes, 30 poussettes. Sur une allée, des petites voitures font la course avec des trottinettes. Sous une tente se construit un mur géant en briques de carton. Un peu plus loin, parents et enfants tentent d'attraper des plots avec un crochet attaché à une dizaine de cordes.



Arrêt Ecole Liotard: il pleut et la température est fraîche. Mais, sous le préau couvert, une trentaine de personnes de 6 à 66 ans ont oublié le mauvais temps. Ils s'affrontent dans des parties de «Bizaroïd» et de «Wey Kick».

Arrêt Parc des Chaumettes: il fait très chaud. Les enfants optent pour un jeu à l'ombre d'un sophora. Une maman s'est fait piquer par une abeille. L'équipe du ludobus sort la trousse de secours avant de retourner auprès d'une petite fille qui hésite entre deux déguisements.

Arrêt Geisendorf: la cloche a sonné. Après une longue journée d'école, pouvoir passer du temps à jouer entre ami-e-s, c'est trop cool. Une course à cloche-pied avec des béquilles, un tourniquet endiablé dans une toupille géante, une partie de hockey...

Arrêt Europe: la ludothèque 1,2,3 Planète a 20 ans et tout le quartier est là pour la célébrer. Le ludobus est évidemment de la partie. Il fonctionne grâce à une collaboration avec les douze ludothèques de la Ville. Et son succès s'inscrit dans ces lieux où les enfants aiment à passer de bons moments, seuls ou en famille.

Coup de cœur

Plus de 7'500 élèves séduits

Le Coup de cœur des jeunes lectrices et lecteurs a été mis en place en 2016 par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, en collaboration avec les Bibliothèques municipales et les librairies jeunesse.

Les élèves aiment...

... les projets participatifs où l'on peut s'exprimer, échanger, se concerter, s'écouter, défendre ses idées, apprendre à devenir un-e citoyen-ne à part entière, grandir et s'épanouir.

un peu...

... d'initiative pour promouvoir et encourager la lecture à un âge clé, vers 8 ou 9 ans, où l'enfant devient autonome dans la lecture. C'est le moment de découvrir le plaisir de feuilleter un livre et de laisser libre cours à son imagination.

Les participant-e-s aiment beaucoup...

... le succès, dès la première édition, avec 1'254 élèves inscrits. En 2019 ce sont 1'758 petit-e-s lecteurs-trices qui ont participé!

passionnément...

... 3 romans dans l'air du temps, originaux, captivants, intrigants, présentés dans les Bibliothèques municipales.

Une belle occasion de se familiariser avec des lieux de culture et de délaissier pour un temps les smart-phones et autres tablettes!



à la folie...

... 3 mois pour lire les 3 romans, débattre, argumenter et choisir ensemble leur Coup de cœur!

pas du tout...

... rien. Les enfants adorent le Coup de cœur des jeunes lectrices et lecteurs.

Pour remercier les élèves de leur participation, un bon d'achat dans les librairies jeunesse leur est offert pour lire, encore et encore...

Au pays des toboggans

Sophia et Léo se rêvent cosmonaute et pirate

Chaque jour, la Ville de Genève entretient et veille à la sécurité des 105 places de jeux disséminées sur son territoire. Depuis 2015, la Ville de Genève a réaménagé 19 places de jeux dans 7 préaux d'école et 12 parcs.

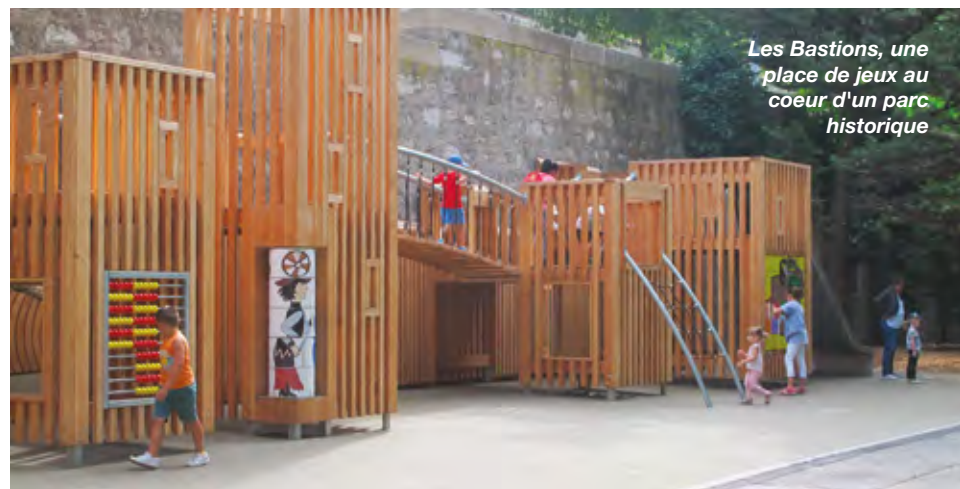
Écoutons l'histoire du parc des Franchises, réaménagé avec la participation de dizaines d'enfants et la consultation de nombreuses associations de quartier et d'écoles.

Il était une fois...

... Il était une fois un frère et une sœur qui habitaient le pays de Genève et qui n'aimaient pas être des enfants. Le frère ne comprenait pas pourquoi il fallait tenir la main de son papa quand il marchait dans la rue et la sœur

détestait regarder où elle mettait les pieds, préférant avoir la tête dans les étoiles.

Un jour, une dame les amena dans un parc. Elle leur dit de donner libre cours à leur imagination: «ici, il y a une pelouse et une petite colline, allez-y, amusez-vous et rêvez». Sophia monta sur la colline et rêva d'altitude et d'apesanteur. Léo, lui, imagina la plage sur laquelle sa frégate accosterait et où il pourrait cacher son trésor.





**Les enfants
ont participé
concrètement à
l'aménagement
de la place de jeux
des Franchises**

Le temps passa. Sophia et Léo avaient presque oublié la dame, la pelouse et la colline quand, par une belle journée d'été, leur maman leur proposa d'aller faire un tour au parc des Franchises.

Quand ils arrivèrent, ils n'en crurent pas leurs yeux: c'était comme dans leur rêve! Sur la colline, une tour gigantesque, grande comme une fusée

de laquelle on pouvait descendre si vite qu'on était en état d'apesanteur. Derrière la colline, une plage avec un trésor enfoui dans le sable. Léo partit à l'abordage et Sophia effectua sa première sortie spatiale.

Sophia et Léo étaient heureux d'être des enfants et, plus encore, de vrais héros.

Ateliers Découvertes - Ateliers Mobiles

S'amuser après l'école

Les Ateliers Découvertes et les Ateliers Mobiles proposent aux enfants des activités sportives, créatrices ou thématiques, durant l'accueil parascolaire. Organisés en collaboration avec le GIAP et financés par la Ville de Genève, ces ateliers sont animés par des associations compétentes et reconnues.



Ateliers Découvertes

2019

CIEL

Les Ateliers Découvertes sont devenus incontournables dans les écoles! Le succès est là et l'offre est enrichie avec des ateliers-cirque ou théâtre.

2015

TERRE

Les Ateliers Découvertes proposent des activités variées entre 16 et 18h pour les élèves inscrits au GIAP. Parmi ces activités, certaines sont très populaires, comme le football, le basketball ou le roller, et d'autres comme la danse, le graffiti ou encore les marionnettes, enchantent tout autant les élèves.



Ateliers Mobiles

2019

CIEL

Les Ateliers Mobiles permettent aux enfants de découvrir de nouveaux horizons et sont utiles pour leur apprentissage scolaire et l'ouverture au monde.

2015

TERRE

Lancement des Ateliers Mobiles centrés sur des thématiques comme l'art, le développement durable ou les sciences, dans six écoles de la Ville.



Fêtes des écoles

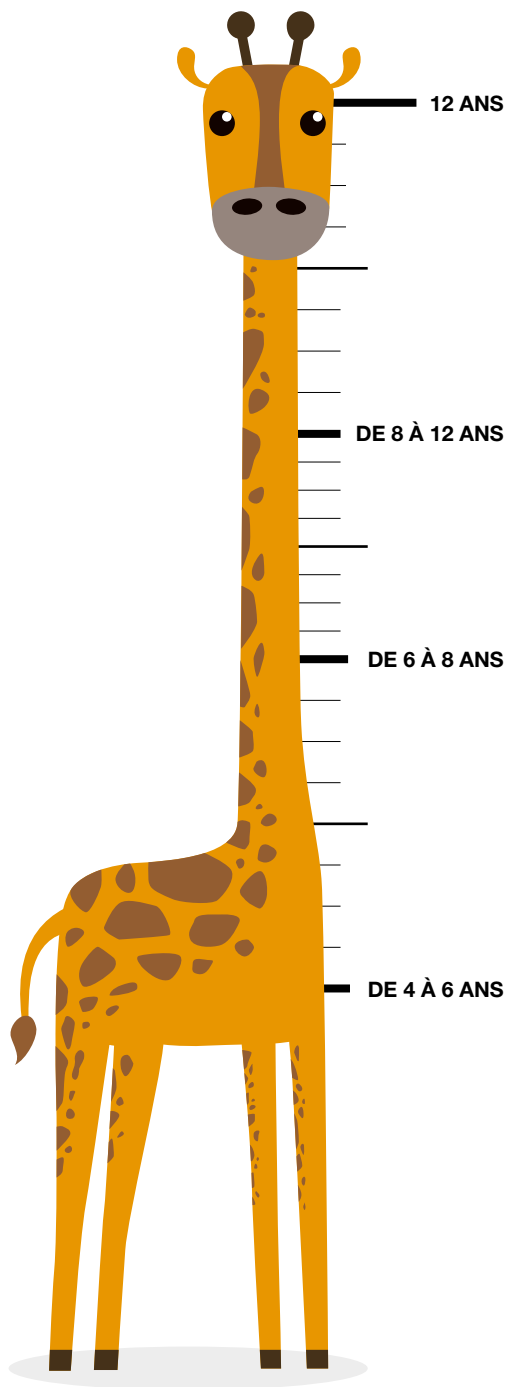
Une tradition qui évolue

Chaque année, les fêtes des écoles primaires sont une tradition qui ponctue la fin de l'année scolaire et le début de l'été. Parce qu'il est important de réintroduire des rites de passage, une cérémonie est désormais organisée spécialement pour les élèves de 8P afin de marquer la fin de l'école primaire et l'entrée au Cycle d'orientation.



Devant le nombre croissant d'élèves inscrits dans les écoles primaires, la fête des écoles du mercredi a été repensée, tant pour le confort des enfants que pour leur sécurité.

Le vendredi, les parents sont conviés aux Bastions pour un moment festif.



Rite initiatique

Une cérémonie a été introduite pour les 8P afin de marquer cette transition importante dans la vie de l'élève: celle de la fin de l'enfance et du début de l'adolescence.

En 2019, 1'344 élèves ont partagé ce temps fort au Victoria Hall.

Fête populaire aux Bastions

Le vendredi, c'est la fête des plus grands (5P à 8P) avec leurs familles et les parents, un moment chaleureux de rassemblement!

Cortège en ville

Le cortège est un moment fort du mercredi après-midi, avant l'arrivée au parc pour profiter de la fête!

Chaque année, une classe de 4P fait partie du jury pour choisir l'affiche de la fête des écoles qui est exposée dans toute la ville.

Animations aux Bastions

Les petits profitent au mieux des manèges et animations dans le parc des Bastions.

Dès la 1P, les enfants sont appelés à s'exprimer sur le thème des fêtes. Chaque année, environ 280 classes participent au sondage qui détermine le thème des fêtes.

Une Ville à hauteur d'enfant

Les enfants sont des experts

Durant la législature 2015-2020, la Ville a mis l'enfant au centre de ses priorités, notamment en adoptant un Plan d'actions pour la promotion des droits de l'enfant. Elle a veillé à maintenir et à améliorer la qualité de vie des enfants, à favoriser leur égalité et leur intégration, et à promouvoir l'accès à l'information et à la participation.



En septembre 2018, le Plan d'actions et sa mise en œuvre transversale ont valu à la Ville l'obtention du label « commune amie des enfants », délivré par UNICEF - Suisse.

En vue des célébrations liées au 30^{ème} anniversaire de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant, ce Plan d'actions a été recentré sur le droit à la participation. Par ailleurs, une campagne d'information et de sensibilisation sur ce thème a été déployée à l'intention de 4000 enfants des 6, 7 et 8P.

Grâce à ce Plan d'actions, un « réflexe enfants » a été introduit au sein de l'administration.

Les enfants ont le droit de Cité ! Leur avis est pris au sérieux par l'administration municipale.

Ces trois axes ont été déclinés en de nombreux projets, mis en œuvre transversalement par l'ensemble des départements. Un des projets-phares de la législature a consisté à demander à plus de 600 enfants fréquentant des établissements scolaires des Eaux-Vives des idées pour améliorer la vie quotidienne à Genève. 460 idées ont été formulées et, au final, 14 propositions ont été retenues par un jury composé d'adultes et d'enfants.

Promotions citoyennes

Engagez-vous!

Véritable tradition à Genève depuis 1924, les Promotions citoyennes marquent l'accès à la majorité civique de tous les jeunes habitant-e-s du canton. Près de 1'000 jeunes participent chaque année à cet événement rassembleur organisé par le Service de la jeunesse, en collaboration avec l'Association des communes genevoises.

Cette soirée représente une importante occasion de sensibiliser les jeunes à leurs droits et à leurs obligations de nouveaux citoyen-ne-s et de promouvoir l'engagement au sein de la société. Des invité-e-s prestigieux ont témoigné de leur engagement devant les jeunes: Fred Baillif, pour son film *Tapis rouge*, Junior Nitza, ex enfant-soldat congolais, Zep, Salomé Joly, pour sa BD sur le harcèlement de rue, Manon Schick, ancienne directrice d'Amnesty International section suisse et Patrick Deixonne, chef d'expédition et fondateur d'Expédition 7^{ème} Continent.



Le Service de la jeunesse en bref



Le Service de la jeunesse, qui regroupe principalement des travailleuses et travailleurs sociaux hors murs (TSHM) et des gardien-ne-s de skatepark, a pour mission de mettre en oeuvre des projets avec, par et pour les jeunes, en collaboration avec diverses associations et institutions. Dans ce cadre, il privilégie l'échange et la co-construction afin d'éviter la marginalisation des jeunes plus fragiles, et de permettre à toutes et tous de développer le sens de la citoyenneté, l'autonomie et la responsabilité.

Un soutien est aussi fourni en matière d'offre de petits jobs et de stages destinés à favoriser l'insertion socio-professionnelle des jeunes. Une campagne de promotion de l'Association BAB-VIA a été menée dans ce but.

Une centaine d'associations de jeunes

Sur la Plaine de Plainpalais



« Plaine de jeunes » est un festival associatif, culturel et sportif organisé par le Service de la jeunesse et le Service des sports, en lien étroit avec les partenaires jeunesse. Les associations tiennent des stands et proposent des animations pendant un week-end. Les services municipaux prennent en charge la logistique, les infrastructures et la coordination. En 2019, cette manifestation a permis au grand public de découvrir la richesse et la diversité des associations de jeunesse.

Parlement des jeunes

Les jeunes voix qui montent dans le Canton

Le Parlement des jeunes est ouvert à tous les jeunes du canton. Ses buts sont d'encourager l'engagement civique et citoyen des jeunes, et de réaliser des projets associatifs imaginés et gérés par eux. Il est très impliqué dans les Promotions citoyennes et dans Plaine de jeunes.

Trois questions au Parlement des jeunes genevois (PJJG)

1) Quel a été votre rôle lors des Promotions citoyennes et de Plaine de jeunes ?

Le Parlement tenait un stand d'information pour faire connaître et promouvoir l'engagement des jeunes dans la société. Lors de Plaine de jeunes nous avons aussi proposé une animation de « speed debating ».

2) Pourquoi vous êtes-vous engagés ?

Un des objectifs clés du PJJG est l'engagement des jeunes, donc il était tout naturel pour notre association d'être présente. A titre personnel je m'engage pour encourager d'autres jeunes à le faire.

3) Quel a été l'impact de votre participation ?

Pour une association, tenir un stand a toujours un coût en termes de ressources humaines. Néanmoins, lors des Promotions Citoyennes, l'intégralité du public étant notre « public cible » (cf « jeunes de 18 ans »), le retour sur investissement était intéressant et a permis de nouvelles adhésions. En ce qui concerne Plaine de jeunes, le public étant plus large (« familial »), l'occasion était plus de nous faire connaître et rencontrer d'autres associations ayant des buts proches des nôtres !

Propos recueillis auprès d'Aurélien Borgeaud, trésorier du PJJG

Primart

Place aux jeunes talents

Primart est un événement proposé par le Service de la jeunesse. Son but? Permettre à des jeunes artistes locaux d'exposer pour la première fois leur travail. Au cours des récentes éditions, de nombreux jeunes ont fait la preuve de leur talent et se sont illustrés aussi bien en peinture, qu'en stylisme, photographie ou encore muralisme.



Mention spéciale pour la 10^{ème} édition de Primart en 2018 qui s'est associée pour l'occasion à l'association Glitch en investissant le quartier de la Jonction.



Sports urbains

Grandes premières

Parkour, snowboard freestyle ou encore skateboard féminin, ces disciplines sportives en vogue auprès des jeunes ont pris place pour la première fois à Genève dans le cadre de contests organisés en lien avec les associations dédiées à ces sports émergents.



Genava parkour Tempus

Le couvert de Saint-Jean a accueilli à deux reprises l'élite nationale et quelques guest stars internationales de parkour le temps d'un week-end. Initiation, démonstration et contest étaient à l'honneur dans un fair-play et une ambiance « bon enfant », tant dans le public que chez les participant-e-s.

CHIFFRES CLÉS

2017: 100 participant-e-s aux initiations - 60 compétiteurs-trices, dont 15 guests internationaux - 11 petits jobs - 3000 spectateurs-trices.

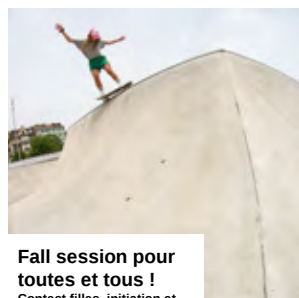
Jibtown

Un snowpark s'est installé pour la 1^{ère} fois au cœur du Parc des Bastions, devant le Mur des Réformateurs. Initiations, démonstration, compétition et stands ont ravi petits et grands.



CHIFFRES CLÉS

2019: 120m³ de neige, structure de 5 mètres de haut pour 12 mètres de large et 32 de long, 135 riders, initiation de 400 enfants au mini snowpark, 14 petits jobs.



Fall session pour toutes et tous !
Contest filles, initiation et Best tricks de skateboard

Fall session pour toutes et tous !

En automne 2019, le Skatepark de Plainpalais a accueilli sa 1^{ère} compétition féminine de skateboard. Après une matinée de cours et des initiations de skateboard ouvertes à toutes et tous, 21 skateuses se sont lancées dans le bowl devant un public venu en nombre.

CHIFFRES CLÉS

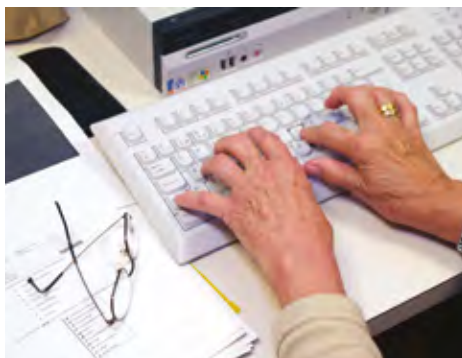
2019: 2 journées d'initiations et cours donnés par des filles dont une avec un contest féminin, 1 journée de cours et ateliers de roller quad donnés par des filles.

Démarches en ligne

Un clic, c'est si facile

Aujourd'hui, de nombreuses démarches liées à l'état civil sont accessibles directement sur le site internet de la Ville. De plus, un système de paiement en ligne permet d'effectuer une commande d'acte en cinq minutes chrono.

Vous avez besoin d'un acte ou d'un certificat d'état civil? Plus besoin de se déplacer à l'Office de l'état civil de votre lieu d'origine, vous pouvez effectuer votre commande sur le site geneve.ch. Il vous suffit d'avoir sous la main les documents requis, de lancer la démarche en ligne, et de régler par carte de crédit un émolument de 30 francs auquel s'ajoutent les frais de port.



Un exemple : commander un acte de mariage

1. Rendez-vous sur geneve.ch
2. Depuis la page d'accueil du site, cliquez sur l'onglet « Démarches ».
3. Dans le menu déroulant qui présente les démarches les plus courantes, choisissez « Commander un acte de mariage ».
4. Vous avez une copie numérique de votre carte d'identité et une carte de paiement ?
5. Il ne vous reste plus qu'à lancer la démarche en ligne en remplissant pas à pas les rubriques.

La commande par internet ne prend pas plus de cinq minutes. Dans un délai de trois jours, la poste achemine l'acte d'état civil souhaité.

Cette démarche fonctionne pour la commande de divers certificats d'état civil : certificat de famille, de partenariat, de bonne vie et mœurs etc.

L'index alphabétique de toutes les démarches proposées par la Ville sous :
<https://www.geneve.ch/fr/demarches/commander-acte-mariage>



Numérisation de l'état civil

Plus d'accessibilité pour le public

Grâce à une collaboration avec la Direction des systèmes d'information et de communication (DSIC), le Service de l'état civil s'est considérablement modernisé. Plusieurs démarches administratives ont été simplifiées. Cette évolution offre un gain de temps et d'efficience dans les prestations délivrées aux habitant-e-s.

La numérisation des registres de l'état civil est à bout touchant grâce à une opération de reconnaissance optique des caractères qui a permis d'indexer des milliers de données consignées jusqu'ici dans de lourds registres.

Un gain pour toutes et tous

Afin d'automatiser le traitement des données, des améliorations techniques ont été réalisées, avec, à la clé, une plus grande rapidité dans la production des documents et donc un gain certain pour le public.



Ces progrès permettent au Service de l'état civil qui accompagne les moments importants d'une vie, d'être plus accessible à la population et de répondre au mieux aux besoins des habitantes et des habitants.

Quelles sont ces améliorations ?

Les champs de nombreux courriers et formulaires sont désormais remplis automatiquement grâce à l'intégration de lettres types dans un logiciel.

La saisie de l'identité et de l'adresse des usager-e-s de l'état civil est facilitée par la reprise automatique d'informations figurant dans la base de données cantonale.

L'intégration de la photo d'identité dans le formulaire de commande de carte d'identité est automatisée, offrant un meilleur contrôle de la qualité du cliché numérisé.



Le Service de l'état civil en bref

Le Service de l'état civil a pour mission d'inscrire tous les événements qui jalonnent le parcours de vie d'une personne dans le registre officiel fédéral de l'état civil.

Il enregistre les commandes de cartes d'identité, délivre les attestations de séjour et de domicile et établit les certificats de vie. Les officier-e-s d'état civil procèdent à la célébration des mariages et à l'enregistrement des partenariats. En raison de la forte proportion de ressortissant-e-s étranger-ère-s à Genève, le Service développe un accueil multilingue.

Urgence sociale

Les personnes sans-abri mieux soutenues

Augmentation de la capacité d'accueil, diversification des modes d'hébergement, nouvelles prestations: depuis 2015, l'aide aux personnes sans-abri a été sensiblement renforcée.

La capacité d'accueil du dispositif d'hébergement d'urgence a pratiquement doublé ces 5 dernières années, passant de 200 à 377 places. 200 places sont à disposition durant la saison hivernale dans les deux abris de la protection civile des Vollandes pour les hommes seuls et de Richemont pour les femmes et les grands précaires.

Abri estival et accueil des familles

Les personnes les plus fragiles sont maintenant prises en charge également durant l'été, de sorte qu'elles bénéficient d'un accueil et d'un accompagnement à l'année à l'abri PC de Richemont.

Le dispositif d'accueil pour les familles et les enfants a été étoffé. D'abord assuré par l'Armée du Salut pendant trois hivers consécutifs, il est maintenant géré par l'association Païdos, et se déploie en surface durant toute l'année.



Les personnes sans-abri ont accès à des soins de santé grâce à un partenariat avec les HUG qui prévoit la présence de personnel infirmier dans les abris. Un numéro d'urgence permettant de signaler une personne sans-abri en difficulté, surtout en période de grand froid, a été mis en place par le Service social.



Un repas du soir, des douches, un lit, une bagagerie, un petit-déjeuner et un suivi social sont proposés aux personnes accueillies

Par ailleurs, un Collectif d'associations œuvrant dans le domaine de l'urgence sociale a créé un dispositif de nuit composé de plusieurs sleep-in grâce à une subvention conséquente attribuée par le Conseil municipal.

L'hygiène n'est pas un luxe

L'accès à l'hygiène a été amélioré avec la rénovation de la villa sise rue de Vermont 21, qui accueille désormais les prestations offertes par le Point d'Eau, un espace géré par l'association Carrefour-Rue.



Les personnes ont la possibilité de prendre une douche dans l'une des sept cabines installées dans la villa, de recevoir des soins dentaires et podologiques, et de se faire couper les cheveux. Elles disposent aussi de machines à laver et à sécher le linge. Le Point d'Eau accueille en moyenne près de 100 personnes par jour, ce qui représente 23'500 douches, 4500 lessives, 450 passages chez le coiffeur, 250 soins de pédicure et 380 soins dentaires par année.

Fort Barreau

Logements-relais pour sortir de la précarité

La Ville met à disposition 19 logements modulaires pour des personnes précarisées qui n'ont pas accès au marché classique du logement. Situés sur le site de Fort Barreau, à proximité de la gare Cornavin, ces logements-relais s'adressent à toute personne en rupture de logement.

Ces logements modulaires proposent à chaque résident-e un studio de 20m², qui permet de respecter l'intimité de chacun-e et procure un sentiment de stabilité.

Les locataires s'acquittent d'un loyer modique calculé en fonction de leur capacité financière et bénéficient d'un accompagnement social adapté. Ces logements-relais viennent compléter le dispositif de logements temporaires de la Ville, destiné lui aussi à des personnes en grande précarité.



*Des panneaux
avec des dessins
d'enfants égayent
les parois extérieures
de Fort Barreau*



Perdre son logement peut engendrer de graves conséquences socio-sanitaires. Détérioration de la santé, problèmes familiaux, difficultés à retrouver un emploi et un toit stables, ou encore diminution du réseau social: une fois enclenchée, la spirale de l'exclusion est difficile à stopper. Dans une ville comme Genève, où les loyers sont très

élevés et où le taux de vacance est faible, ce risque n'est pas à prendre à la légère.

En quelques mois, les logements relais ont fait leurs preuves puisque trois personnes sont déjà sorties du dispositif, par ailleurs extrêmement bon marché.

L'Unité logement temporaire en bref

L'Unité logement temporaire (ULT) du Service social héberge des personnes en situation de grande précarité. Ces dernières doivent répondre aux critères suivants : avoir plus de 25 ans, être titulaire d'un permis de séjour valable (B ou C) ou être de nationalité suisse et domiciliée depuis deux ans minimum à Genève. L'objectif étant que les personnes puissent retrouver un logement sur le marché ordinaire ou subventionné. Les sorties du dispositif sont fréquentes, notamment grâce à l'accompagnement social qui est dispensé.

L'ULT intervient en complémentarité à d'autres services publics à caractère social. En Ville, elle collabore avec la Gérance immobilière municipale à qui appartiennent la majorité des 87 logements mis à disposition. Les bénéficiaires paient au départ un loyer qui correspond à 10% de leur revenu brut, mais au minimum CHF 300.-. Puis, leur loyer augmente, à mesure que leur situation s'améliore.

L'ULT prend également en charge les 19 logements-relais de Fort Barreau, qui ont été inaugurés en juin 2019. Construites après de longs débats au Conseil municipal, ces structures mobiles sont une véritable réussite.

Des écoles ouvertes sur le quartier

Des salles disponibles pour les habitant-e-s

Vous cherchez un espace dans votre quartier pour organiser un anniversaire, une fête de famille, une soirée récréative, culturelle ou sportive ? Des locaux de la Ville de Genève sont à votre disposition pour un coût modique, avec la possibilité de réserver en ligne.



usage privé. De plus, huit bâtiments scolaires de la Ville mettent désormais leurs locaux à disposition des habitant-e-s, le mercredi après-midi et le week-end.

Grâce à ces prêts, des équipements publics de grande qualité, parfois utilisés quelques heures par jour, sont partagés avec un plus grand nombre d'usager-e-s. C'est une manière concrète de répondre aux besoins de la population dans les différents quartiers.

Nombre d'associations ou d'habitant-e-s sont à la recherche de salles de réunion pour y organiser des activités ponctuelles. Afin de répondre à cette demande, le Service social et le Service des écoles proposent un choix de salles fonctionnelles et parfaitement équipées. Le tout à un prix très modique. Un système de réservation en ligne sur le site de la Ville facilite les démarches.

Les onze Espaces de quartier, qui sont des équipements de proximité polyvalents, disposent de salles qui peuvent être utilisées ponctuellement pour un

Témoignages d'utilisateurs

«La salle que j'ai réservée dans une école était très fonctionnelle» commente une utilisatrice qui y a organisé une fête de famille. «On a pu écouter de la musique et utiliser le rétro-projecteur pour voir des vidéos»

«Mes amis ont trouvé la salle spacieuse et très bien équipée : il y avait de la place pour danser, aménager un bar amovible et la cuisine était vraiment parfaite»

Espaces de quartier

Des habitant-e-s enthousiastes

La plupart des Espaces de quartier ont été récemment rénovés. Dans leurs murs se déploient des activités variées proposées par les habitant-e-s, pour les habitant-e-s suite à un Appel à projets. Pour le plus grand plaisir de toutes et de tous.



Prenons un exemple avec l'Espace de quartier Plainpalais. Inauguré en octobre 2019, il permet aux habitant-e-s de se retrouver pour des événements multiculturels et intergénérationnels. Les lieux ont été pensés de manière à ce que les aîné-e-s puissent s'y rendre aisément. Une place particulière leur est faite. C'est une manière de lutter contre leur isolement, une préoccupation majeure de la Ville de Genève.

Les programmes d'activités sont le résultat d'un «Appel à projets» auprès des habitant-e-s, des associations et autres collectifs. Les propositions doivent s'adresser à tous les publics, et être d'intérêt général. Les candidat-e-s dont le projet est retenu bénéficient gratuitement, pendant deux ans, d'une salle située dans un Espace de quartier.

A l'Espace de quartier Plainpalais, on trouve du sport pour seniors, des ateliers de recyclage, d'origami, d'informatique et de cuisine, des rencontres entre jeunes... entre autres! En dehors des horaires bloqués pour des activités régulières, l'Espace de quartier reste disponible pour des projets ponctuels, ainsi que pour les besoins des services municipaux, des collectifs d'habitant-e-s et des associations.



En outre, des salles sont mises à disposition des habitant-e-s du quartier pendant la journée, durant le week-end pour des fêtes, des anniversaires, des réunions, etc. Comme dans le cadre des Appels à projets, cette mise à disposition est proposée en échange d'un service rendu au quartier.



Politique sociale de proximité

Une démarche participative innovante

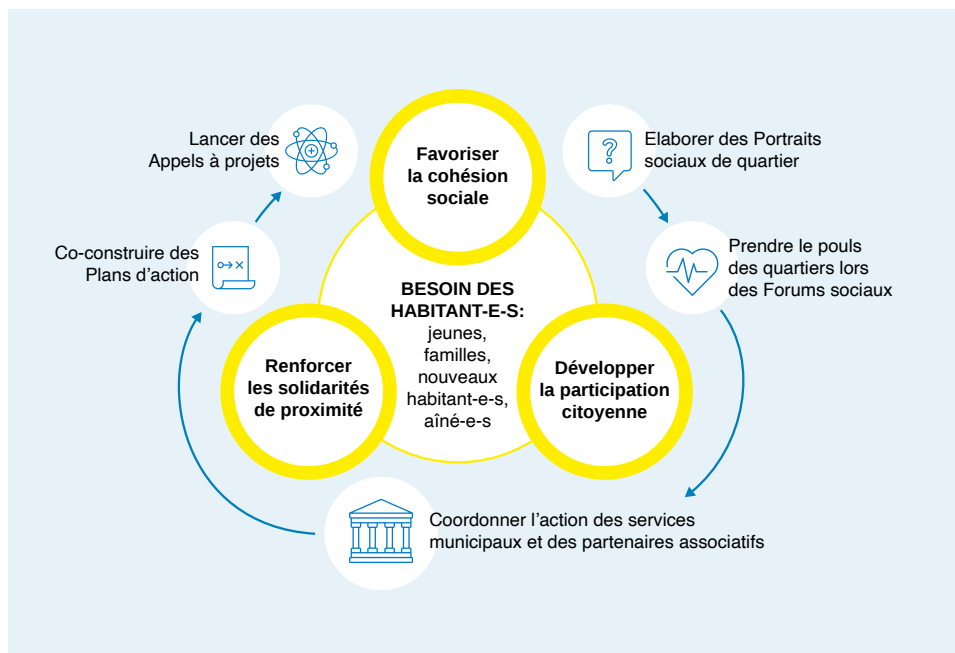
Depuis deux ans, la Ville déploie dans les quartiers sa politique sociale de proximité, en étroit partenariat avec les associations locales et les habitant-e-s.

La méthode, déclinée en plusieurs étapes, a fait ses preuves.

Au départ, les équipes de terrain établissent un Portrait social de quartier, sorte de « photographie » élaborée sur la base de l'analyse de données statistiques et d'entretiens menés avec les acteurs institutionnels et associatifs. L'objectif des portraits est de faire le point sur les atouts et les difficultés, et d'évaluer les forces inclusives du quartier.

Ce Portrait social de quartier est présenté aux habitant-e-s lors d'un Forum social de quartier au cours duquel ce document est mis en discussion. Les enjeux prépondérants sont repris dans des ateliers participatifs pendant lesquels les habitant-e-s sont invité-e-s à formuler des propositions pour y répondre de manière simple et concrète.

Celles-ci sont ensuite mises en forme dans des Plans d'actions qui associent les services municipaux, les partenaires et les habitant-e-s.



Cette Politique sociale de proximité est au croisement de plusieurs politiques publiques municipales et permet de donner une impulsion nouvelle à la cohésion sociale. Elle apporte une réponse ciblée aux besoins spécifiques des aîné-e-s, des familles, des jeunes, des enfants et des habitant-e-s.

Le dispositif en place permet de partager des informations, de planifier des prestations, de les faire évoluer, de redimensionner les interventions et, surtout, de recentrer les actions

de la Ville de Genève en faveur des personnes les plus fragiles de la communauté.

Des moyens financiers sont également dégagés dans le cadre d'Appels à projets qui favorisent la réalisation d'actions prioritaires.

Cette action de proximité remet au centre le service à la population et l'ancrage de la politique de cohésion sociale dans la réalité quotidienne des habitant-e-s.

Des infrastructures au service des habitant-e-s

Pour faire vivre la cohésion sociale



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|---|
| ① | Maison de quartier Acacias | ⑪ | Maison de quartier Ouches-Concorde |
| ② | Maison de quartier Asters-Servette | ⑫ | Maison de quartier Pâquis-Prieuré-Sécheron |
| ③ | Association ATB | ⑬ | Maison de quartier Plainpalais |
| ④ | Association Le Chalet | ⑭ | Association Pré-en-Bulle |
| ⑤ | Maison de quartier Champel | ⑮ | Rinia Contact |
| ⑥ | Maison de quartier Chausse-Coq | ⑯ | Maison de quartier Saint-Jean |
| ⑦ | Association Les CréAteliers | ⑰ | Association La Source |
| ⑧ | Maison de quartier Eaux-Vives | ⑱ | Maison de quartier Ancien Manège
(Chantier en cours) |
| ⑨ | Maison de quartier Vieusseux | | |
| ⑩ | Maison de quartier Jonction | ⑲ | Maison de quartier Menut-Pellet
(Chantier en cours) |



L'information sociale

Au coeur des besoins des habitant-e-s

Les Points info permettent d'accueillir, d'écouter, d'informer et d'orienter les habitant-e-s, de les accompagner, si nécessaire, dans leurs démarches administratives.

Les Points info répondent à toutes les questions !

Répartis sur l'ensemble du territoire, les quatre Points info viennent en aide aux habitant-e-s. Les collaboratrices et les collaborateurs du Service social répondent aux questions relatives aux finances, à l'emploi et au logement, notamment.

Les questions les plus fréquemment posées concernent le budget des ménages, les problématiques relatives au chômage, ou encore celles de l'habitat, dont l'entrée en établissement médico-social (EMS).

On notera une complexification des demandes du public, notamment dans le domaine des assurances sociales, et en particulier des Prestations complémentaires municipales (PCM).

Lorsqu'il s'agit de rédiger un courrier administratif complexe, les personnes sont orientées vers un-e écrivain-e public, soit un-e bénévole qui met son temps et ses compétences à disposition. Les permanences mises en place dans ce domaine sont très populaires.

Aujourd'hui, ces guichets d'information sont très sollicités. Preuve que le numérique ne peut pas répondre à tout, et qu'il est parfois primordial d'avoir un-e interlocuteur-trice en face de soi.

Les Forums sociaux de quartier

Pour dessiner la Ville ensemble



Depuis 2018, huit Forums sociaux se sont tenus dans les quartiers. A l'issue de chacune de ces soirées participatives, un Plan d'actions fait la synthèse des discussions et des projets co-construits avec les habitant-e-s et les associations. L'objectif est clair: améliorer au quotidien la vie des habitant-e-s. Des réponses locales sont proposées aux enjeux identifiés dans les Portraits sociaux.

Le territoire de la Ville de Genève a donc été entièrement couvert par les huit Portraits sociaux disponibles aujourd'hui. Ils offrent une première vue d'ensemble des enjeux sociaux au niveau local.

Il en ressort une diversité de diagnostics en matière de précarité, d'isolement -notamment des aîné-e-s-, de difficultés familiales, de mouvements de population, mais aussi en termes de vie de quartier et d'organisation collective.





Ces particularités locales confirment la nécessité de mettre en œuvre une action sociale de proximité tenant compte des différentes réalités mises en évidence lors des Forums sociaux de quartier.

Certains besoins mis en exergue concernent l'ensemble de la Ville, comme les lacunes dans la prise en charge des enfants de 12 à 15 ans, ou encore le manque de lieux de rassemblement pour les jeunes. Ces points d'attention seront au cœur des actions futures.



A l'occasion de ces huit Forums, plus de 1200 personnes, habitant-e-s et représentant-e-s de partenaires locaux, ont ainsi eu l'occasion de participer à des moments de discussion, d'enrichir le débat public sur la vie

quotidienne à Genève et sur l'avenir de la Cité. Jeunes et retraité-e-s, anciens et nouveaux habitant-e-s, toutes et tous ont ainsi pu échanger dans un cadre où la parole a circulé de manière respectueuse et très libre.

Des améliorations concrètes

Une centaine de projets en cours

Quelque 100 projets sont aujourd'hui portés par des associations et des habitant-e-s, avec le soutien des équipes sociales de terrain. Quelques exemples dans les quartiers.

A Champel-Malagnou, qui connaît un fort enjeu d'accueil des nouvelles familles, un groupe de parents organise chaque lundi, à la Maison de quartier de Champel et dans d'autres lieux, une rencontre autogérée par WhatsApp. La fréquentation est excellente.

A Pâquis-Sécheron, un comité de rédaction bénévole s'est constitué pour offrir à son quartier son journal: c'est ainsi qu'en décembre, le numéro 1 de La P'tite Gazette était lancé, aux Bains des Pâquis et distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

Dans le quartier de Servette-Petit-Saconnex, qui manque de lieux de rencontre, certains dimanches après-midis, qu'ils soient pluvieux ou ensoleillés, se passent en famille élargie, puisque la Maison de retraite du Petit-Saconnex ouvre ses portes aux habitant-e-s, pour une séance de cinéma et un goûter gratuit. C'est l'opération Ciné-goûter, à l'initiative de la Maison de retraite, en partenariat avec l'Antenne sociale de proximité, afin de diversifier l'offre d'animations pour les seniors. Elle fait carton plein depuis son lancement: 119 personnes en moyenne par projection, suivie d'un goûter.



Le 11 décembre, le numéro 1 de La P'tite Gazette était lancé, aux Bains des Pâquis



Le quartier de Plainpalais-Jonction a été le fer de lance de la décentralisation de certaines activités de Cité Seniors. Des activités sportives pour seniors sont organisées depuis 2018 dans les Espaces de Quartier de Plainpalais et de la Jonction.



**Programme d'activités
Saint-Jean – Charmilles – Europe**
Septembre 2019 – Janvier 2020



**Pour un quartier convivial
des Eaux-Vives**

Dans le secteur Eaux-Vives-Cité, les jeunes travaillent au bien-être de leur quartier. Le projet «Pense à ton soss» est remarquable. Des jeunes ayant atteint la majorité effectuent des tournées de prévention dans la rue, du jeudi au samedi, de 19h30 à 22h30, et vont au contact de leurs pairs pour discuter avec eux de thèmes liés à la sexualité, aux drogues, à l'alcool, et aux déchets par exemple. Ils distribuent de l'eau, des préservatifs, des cendriers portables, ou encore des sacs poubelles. Ils sont accompagné-e-s d'un moniteur formé et restent sous la responsabilité des animateurs-trices ou des TSHM. Ils reçoivent une indemnité pour leur engagement.

A Saint-Jean-Charmilles, les jeunes se sont mobilisés suite au drame qui a endeuillé le quartier, en janvier 2019. Une salle de la buvette de l'Espace de quartier Le 99 est ouverte aux 15-25 ans, du jeudi au samedi, de 16 à 22h. En partenariat avec l'Association Europe-Charmilles, une convention de mise à disposition a été signée et des moniteurs engagés. Un travailleur social hors murs déploie ses activités dans le secteur Europe-Charmilles.

Renforcer la société civile

URGENCE CLIMATIQUE

PROJETS ALAPELLE



Vous êtes jeunes ? – Venez avec des idées !
Date d'inscription : 10 janvier 2020
Informations et inscriptions :
www.geneve.ch/projetsalappe-urgenceclimatique

En partenariat avec :



Généraliste
Centre suisse de médiation
et de conciliation

Projet financé par le Canton de Genève

Logo of the Canton of Geneva.



ventions à des associations œuvrant dans les domaines de l'insertion, de l'inclusion sociale, de l'enfance, de la jeunesse et de la vieillesse. De nombreux locaux sont également mis à disposition gratuitement.

A ce titre, elles sont les baromètres des nouveaux besoins sociaux. En orientant et en relayant les demandes des habitant-e-s auprès des autorités, elles permettent aux pouvoirs publics de comprendre les attentes de la population et de s'y adapter. De plus, elles contribuent à développer et à entretenir les liens sociaux et renforcent la démocratie participative.

L'UVA a mis sur pied des mesures d'accompagnement en faveur des associations. Elle leur a offert la possibilité de mieux former leurs collaboratrices et leurs collaborateurs au management de projets grâce à un partenariat avec l'association Booster Bridge. Elle a aussi contribué à organiser des rencontres entre les acteurs associatifs, afin de favoriser les synergies entre tous les partenaires de l'action publique. L'engagement de centaines de bénévoles est un immense atout pour la collectivité que la Ville de Genève souhaite valoriser.

Chaque année, environ 10 millions de francs sont versés sous forme de sub-



Promotions Seniors

Valoriser l'engagement à tout âge

Les Promotions seniors ont pour objectif de fêter le départ à la retraite de celles et ceux qui entrent dans leur 64^e ou 65^e année. Chaque automne, elles sont l'occasion de dialogues mémorables entre personnalités et de soirées musicales appréciées.

Ruth Dreifuss, Roger Pfund, Jean Ziegler, Ueli Leuenberger, Martine Brunschwig-Graf, Françoise Courvoisier, Alain Morisod, Manuel Tornare, Rosette Poletti, Jacques Hainard, Françoise Buffat... autant de personnalités qui ont marqué Genève et qui sont venues débattre lors des Promotions Seniors pour encourager les aîné-e-s à s'engager au profit de la collectivité.

Les Promotions Seniors permettent de diffuser des informations sur l'offre d'activités de la Ville, et sur les prestations complémentaires octroyées par la Municipalité aux rentiers AVS/AI de condition modeste.

Les Promotions Seniors contribuent de fait à lutter contre les discriminations et les préjugés dont sont victimes les aîné-e-s.

Dans le domaine de l'âge, les stéréotypes n'ont aucun fondement dans la réalité, puisque les seniors ne sont ni moins productifs, ni moins éduqués que les jeunes. La Ville a besoin de ses habitant-e-s les plus expérimenté-e-s.

Prévention Seniors

Tout savoir sur le Plan canicule

Chaque été, la Ville de Genève met sur pied un Plan canicule destiné aux personnes âgées de 75 ans et plus. Les seniors ont la possibilité de s'inscrire auprès du Service social afin de bénéficier d'un suivi personnalisé en cas de fortes chaleurs. Mode d'emploi.

Quel danger représente la canicule pour les personnes âgées ?

Par manque d'hydratation, la canicule peut fragiliser la santé des aîné-e-s.

Comment s'informer sur le Plan canicule ?

Toutes les personnes âgées de plus de 75 ans, domiciliées en ville de Genève, reçoivent un courrier pour les inviter à s'inscrire auprès du Service social afin de bénéficier d'un suivi spécifique. Ce courrier est accompagné d'un flyer rappelant les gestes recommandés en cas de fortes chaleurs.

Comment s'inscrire ?

Début juin, un numéro de téléphone gratuit est mis à disposition des personnes qui souhaitent être suivies et recevoir des conseils.

En quoi consiste ce suivi ?

Lors d'alerte canicule, des collaboratrices et des collaborateurs du Service social contactent les personnes inscrites afin de s'assurer de leur bien-être.

En cas de doute, les proches et les voisin-e-s sont sollicité-e-s.

En l'absence de nouvelles, le Service social fait appel aux agents de police municipaux qui effectuent une visite à domicile.



En cas de problèmes de santé avérés, imad (Institution genevoise de maintien à domicile) intervient.

Et encore ?

Hormis l'aspect sanitaire, le Plan canicule permet de repérer des situations d'isolement et de mieux intégrer les aîné-e-s dans des actions organisées à leur attention.

Chaque année, près de 13'000 aîné-e-s résidant en ville sont concerné-e-s par le Plan canicule. Un volet du Plan canicule est aussi dédié aux personnes sans-abri.



Canicule

Conseils pour les aîné-e-s



Le Service social en bref

Par son action proche des habitant-e-s, le Service social offre des prestations adaptées aux réalités du terrain, en cohérence avec celles développées par les services cantonaux et les associations partenaires. Dans les quartiers, le Service social contribue à l'amélioration du cadre et des conditions de vie de toutes et tous en soutenant des projets collectifs portés par les habitants-e-s.

Il aide les familles en difficulté et lutte contre l'isolement des aîné-e-s. Une attention particulière est portée à ce public, qui bénéficie de Cité Seniors aux Pâquis, un lieu où des activités lui sont spécialement consacrées. Les 10 ans de Cité Seniors ont d'ailleurs été célébrés pendant cette législature.

Le Service social octroie des aides financières personnes de condition modeste et à celles qui se retrouvent dans des difficultés passagères.



Ligne 35 des tpg

Les aîné-e-s gagnant-e-s!

En 2016, le nouveau tracé de la ligne de bus 35 (fusion des anciennes lignes 32 et 35) dessert les quartiers de la Jonction et de Plainpalais. La Ville a mobilisé des fonds pour financer cette nouvelle ligne et développer des actions afin de promouvoir les transports publics auprès des seniors. Limiter les risques d'isolement, favoriser la mobilité des aîné-e-s, et leur donner accès à de nombreux équipements utiles, dont les hôpitaux, étaient les principaux objectifs de cette démarche.

Plusieurs actions ont été développées en collaboration avec l'ATE (Association transports et environnement) :

- «Un bus nommé désir» : parcours animé dans le bus 35 spécialement décoré, afin de faire connaître les arrêts et le parcours du bus.
- «Etre et rester mobile» : ateliers pour les seniors, en collaboration avec les tpg et la Police cantonale de proximité, afin d'adopter les bons comportements dans les tpg et l'espace public, ainsi que la découverte des différentes offres des tpg.



Un circuit adapté



- «Ligne 35 et marche à pied» : propositions de lieux et de promenades autour des arrêts de la ligne 35, adaptés au rythme de la marche des seniors et des personnes à mobilité réduite.

Le nouveau tracé de la ligne 35 a rapidement trouvé son public. Son parcours touche 7'533 aîné-e-s sur les secteurs Champel, Roseraie, Cluse, Philosophes, Jonction et Plainpalais.

Le bus a transporté 554'781 personnes en 2018 (+23.9%). Il a parcouru 143'808 km. Le taux d'occupation global de la ligne est déjà l'un des plus importants du réseau.

Depuis décembre 2019, la ligne est pérennisée et fait partie de l'offre des transports publics genevois.

Rénovation des centres funéraires

Des installations modernes aux Rois et à Châtelaine

Modernisation, restauration et rénovation : les centres funéraires de Châtelaine et des Rois ont fait l'objet de beaucoup de soins pour assurer de meilleures prestations et pour répondre aux attentes des proches des défunt-e-s.



Au Centre funéraire et cimetière de Châtelaine

Qu'est-ce qui a été fait ?

- Restauration de la Chapelle
- Rénovation de la chambre mortuaire et installation d'un catafalque
- Construction d'un columbarium
- Aménagement d'une salle de collation pour les familles en deuil.

Quelques chiffres :

- Capacité de la chapelle : 45 places assises
- 1 chambre mortuaire 24h/24 (entrée grâce à un badge)
- Capacité de la salle de collation : 45 personnes
- Columbarium de 270 cases.

Le saviez-vous ?

Les vitraux de la Chapelle ont été créés dans les années 45 par Eugène Dunand, peintre verrier formé aux Ateliers d'art sacré à Paris.



Au Centre funéraire et au cimetière des Rois

Qu'est-ce qui a été fait ?

- Rénovation des chambres mortuaires
- Modernisation de l'équipement et des installations techniques.

Quelques chiffres :

- Capacité de la chapelle: 170 places assises
- Chambres mortuaires accessibles 24h/24 (entrée grâce à un badge) – 12 chambres, dont 1 double.

Le saviez-vous ?

Les bâtiments sont alimentés par des énergies « 100 % renouvelables » et « zéro émission ».

Le Service des pompes funèbres en bref

Depuis plus de 150 ans, le Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire a pour mission de pourvoir aux obsèques, inhumations et incinérations des personnes décédées sur le territoire de la ville ou du canton de Genève, ainsi que de toute personne décédée en Suisse ou même à l'étranger.



Le Service accompagne les familles en deuil pour assurer le bon déroulement des obsèques. Il garantit la gestion des cimetières, de leur patrimoine, ainsi que des diverses installations funéraires (chambres mortuaires, chapelles et crématoire).

Chaque année, le Service des pompes funèbres prend en charge près de 1250 obsèques gratuites.

Un livret « Mes derniers souhaits » publié par le Service des pompes funèbres, fournit des informations utiles pour permettre à chacun-e d'exprimer ses désirs quant à l'organisation de ses obsèques. Les décisions des familles au moment du décès sont ainsi facilitées. Ce document est mis à disposition gratuitement.



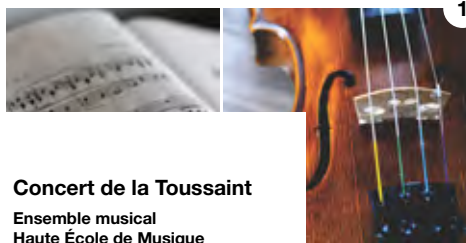
Día de Muertos à la Chapelle des Rois (2019)

La mort, parlons-en !

Des cimetières ouverts sur la Cité

Les cimetières sont des lieux de mémoire individuelle et collective qui expriment le lien entre les différentes cultures et la mort.

Le Service des pompes funèbres organise ponctuellement des manifestations pour questionner notre rapport à la mort, encore trop souvent taboue dans notre société. Et le public répond présent.



Concert de la Toussaint

Ensemble musical
Haute École de Musique



Les jeunes face à la mort

Tu veux en parler ?
Participe au Café mortel



1. **Concert de la Toussaint à la Chapelle des Rois (2019)**
2. **Exposition «The Other side» (2019)**
Projet de l'artiste Ulla Taipale, association Utopiana
3. **La Villa Concorde se transforme en Calendrier de l'Avent (2018)**
4. **Jouez, je suis à vous, Cimetière des Rois (2018)**
5. **Colloque «A l'ère du numérique, les jeunes face à la mort» (2018)**
6. **Exposition d'œuvres d'art «Open End» au Cimetière des Rois (2016).**

Merci

pour le chemin parcoursu ensemble

Au terme de cette Rétrospective, j'ai l'espoir que parmi les nombreux projets évoqués, certains pourront vous inspirer ou simplement vous donner envie de découvrir des pans moins connus de la vie locale, de la solidarité et des politiques municipales en faveur de la cohésion sociale.

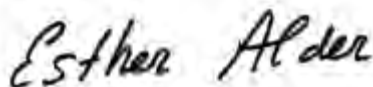
Je remercie une fois encore les équipes du Département de la cohésion sociale et de la solidarité qui travaillent quotidiennement pour délivrer des prestations de qualité. Je salue leur expertise, leur sens de l'accueil, et leur très grande bienveillance envers les bénéficiaires.

Les collaboratrices et les collaborateurs portent haut les valeurs du service public. Je souligne également l'engagement de centaines de bénévoles, de nombreuses associations qui font la richesse de la société civile genevoise, partenaires incontournables de ces années passées à l'Exécutif.

Seule, une magistrate ne peut pas grand chose. Je suis très fière de ce travail collectif et du chemin parcouru ensemble. A ces hommes et ces femmes va toute ma reconnaissance.

Au moment de passer le témoin, j'ai la conviction que celle ou celui qui va me succéder saura poursuivre sur cette voie et faire le lien entre les exigences de la transition écologique et la lutte contre les inégalités.

Je lui souhaite le meilleur pour son mandat.





***Esther Alder, Pierre Rabhi et les enfants
de l'école de Trembley à l'occasion de la
Journée de la Terre 2016.***



Contact

Département de la cohésion sociale et de la solidarité
Rue de l'Hôtel-de-Ville 4
1204 Genève
022 418 49 00